

# РЕЧНИК-ИНДЕКС НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМИТЕ ВО ДЕЛОТО НА К. МИСИРКОВ „ЗА МАКЕДОНЦКИТЕ РАБОТИ“

## А

авантура *ж.*  
автокефален -нијот *ѝрид.*  
автономен -мна, -мни *ѝрид.*  
автономија -та *ж.*  
авторитет -от, -и *м.*  
агент -и *м.*  
агентство -а *ср.*  
агитација -та *ж.*  
административен -вното *ѝрид.*  
акт -ои *м.*  
акустичен *ѝрид.*  
амбасадер -и *м.*  
амнастија *ж.*  
ангажират (се) *свр., (несвр.)*  
антагонизм *м.*  
апетит *м.*  
апостол/цки *ѝрид.*  
апсурд *м.*  
аргумент -и *м.*  
аргументација -ји *ж.*  
арена *ж.*  
аријцки *ѝрид.*  
аристократија -та *ж.*  
армија *ж.*  
арнаутин -ти, -ите *м.*

Архиепископ *м.*  
Архиепископија -та *ж.*  
архиепископија -та *ж.*  
архијепископ *м.*  
асимилирајќи *ѓл. ѝрил.*  
аудиторија *ж.*

## Б

банда -и *м.*  
безрезултатен -тна *ѝрид.*  
без резултатно *ѝрил.*  
бјуджет -от *м.*  
бугаризм *м.*  
бугароман -и *м.*  
бугарофоб *м.*

## В

варвар -и *м. исѓор., ѝрен.*  
варварцки *ѝрид.*  
вариација -ији *ж.*  
вест-Готи -ите *мн.*  
вест-готцки -те *ѝрид.*  
групират (се) *свр., несвр.*

грцизм -змот *м.*  
 -губернатор:  
 генерал-губернатор *м.*

## Д

девиз *м.*  
 декларација -ји *ж.*  
 демон *м.*  
 демонстративно *ѝрил.*  
 деморализујуќи -те *ѓл. ѝрил.*  
 дервент *м.*  
 диалект -от, -ите *м.*  
 дијалект -и *м.*  
 диктуан -и *ѓл. ѝрид.*  
 диктуват *несвр.*  
 дипломат -и, -ите *м.*  
 дипломатија -та *ж.*  
 дипломатичен -чна, -чни *ѝрид.*  
 дипломатически *ѝрид.*  
 дипломатски -а, -ијо *ѝрид.*  
 дипломација *ж.*  
 директор -от *м.*  
 документ -и *м.*  
 друм -ишчата *м.*  
 дуовно-национален -лно *ѝрид.*

## Г/

## Е

евангелие -то *ср.*

евол'уција *ж.*  
 евол'уцијен -јна, -јно *ѝрид.*  
 егоистичен -чна *ѝрид.*  
 екзарх *м.*  
 екзархија -та *ж.*  
 екзархијски *ѝрид.*  
 екзархист -и, -ите *м.*  
 економија *ж.*  
 економски -о *ѝрид.*  
 економски -о, -ото *ѝрид.*  
 економски *ѝрил.*  
 експериментатор *м.*  
 експлоа(а)тира *свр.,несвр.*  
 експлуататорски -ата *ѝрид.*  
 експлуатација -та *ж.*  
 експлуатира *свр.,несвр.*  
 експлуатират *свр.,несвр.*  
 експлуатирајн'е -то *ср. ѓл. им.*  
 експлуататорски -ата *ѝрид.*  
 елемент -и *м.*  
 емигрант -ите *м.*  
 емиграција *ж.*  
 енергичен -чна, -чни *ѝрид.*  
 енциклопедија *ж.*  
 епархија -ји *ж.*  
 епоха *ж.*  
 ера *ж.*  
 естетичен -чни, -чните *ѝрид.*  
 естетичност *ж.*  
 етимологија -та *ж.*  
 етимологијски *ѝрид.*  
 етимологијско-фонетичен  
 етнографија -та *ж.*  
 етнографски -а, -о, -ата *ѝрид.*  
 етнографски *ѝрил.*  
 етнографско-политичен *ѝрид.*

## Ж

журнал -от *м.*  
 журналист -и *м.*  
 журналистика *ж.*

## З

заинтересуан -а, -ите *̄л. ̄прид.*  
 заинтересуват се *̄л. свр.*  
 згрупират се *̄л. свр.*

## И

игнорирајн'е -то *ср. ̄л. им.*  
 игнорират *свр., несвр.*  
 идеа -и *ж.*  
 идеал -и, -ите *м.*  
 идеален -лна *̄прид.*  
 идеализират *свр., несвр.*  
 идеалист -и *м.*  
 идеја -та, -јите *ж.*  
 илустрација *ж.*  
 ил'адо *ср.*  
 ил'адогодишнина *ж.*  
 ил'узија -та, -јите *ж.*  
 ил'устрација *ж.*  
 император *м.*  
 императорцки -ото *̄прид.*  
 империја *ж.*  
 имперцки *̄прид.*  
 индеферентизм *м.*

индиферентизм *м.*  
 Индоевропејец -јци, -јците *м.*  
 индоевропејцки *̄прид.*  
 индоиранцки -а *̄прид.*  
 инициатива -ата *ж.*  
 инициатор -и *м.*  
 иницијатива -та *ж.*  
 инспектор -от *м.*  
 инспекторство -то *ср.*  
 инстинкт -и *м.*  
 интелегентен -тна, -тни *̄прид.*  
 интелегенција -та *ж.*  
 интелектуален -лни *̄прид.*  
 интелигентен -тни *̄прид.*  
 интерес -от, -и, -ите *м.*  
 интересен -сни *̄прид.*  
 интересуат се *несвр.*  
 интересуват (се) *несвр.*  
 интерес *м.*  
 интернационалист -и *м.*  
 интригант -ите *м.*  
 иронизирајн'е *ср. ̄л. им.*  
 иронија *ж.*  
 ироничен *̄прид.*  
 иронја -и *ж.*  
 историја -та *ж.*  
 историјцки *̄прид.*  
 историјцки -а, -ите *̄прид.*  
 -историјцки:  
     културно-историјцки  
 историјцко-културен -и *̄прид.*  
 историјцко-фонетичен *̄прид.*  
 историк -ци *м.*  
 историко-културен *̄прид.*  
 историцки *̄прид.*  
 исторјцки -те *̄прид.*

## J

јануари *м.*  
 језуит -ите *м.*  
 јота *ж.*  
 Јули *м.*

## К

кандидат -и *м.*  
 кандидатура *ж.*  
 кандидат -и *м.*  
 капитал *м.*  
 капитулирајн'е *ср. љл. им.*  
 капитулират *свр.,несвр.*  
 каприз -и *м.*  
 капризен -зно *џрид.*  
 карта *ж.*  
 каса -и *ж.*  
 категорија -ји *ж.*  
 категоријски *џрил.*  
 категорично *џрил.*  
 католик -ци, -ците *м.*  
 католичество -то *ср.*  
 клас -от, -ои *м.*  
 класически -те *џрид.*  
 клиент -и *м.*  
 колонија *ж.*  
 коментар -и *м.*  
 коментарији *мн.*  
 комитет -о, -от, -и, -ите *м.*  
 -комитет: контр-комитет  
 комитетски -те *џрид.*

компрометират *свр.,несвр.*  
 компромис *м.*  
 компромитират *свр.,несвр.*  
 конкуренција -та *ж.*  
 конкурират *свр.,несвр.*  
 компенсација *ж.*  
 констатираат *свр.,несвр.*  
 консул -и, -ите *м.*  
 консулство -а *ср.*  
 контр-  
 контр-комитет *м.*  
 контра-возразуајн'е *ср. љл. им.*  
 конференција ји, -та *ж.*  
 конференција *ж.*  
 конфликт -от *м.*  
 концерт *м.*  
 копираат *свр.,несвр.*  
 кореспондент -от *м.*  
 кореспонденција -та *ж.*  
 косту(в)ат *несвр.*  
 криза -ва *ж.*  
 критика -та *ж.*  
 критикуајки *љл. џрил.*  
 критикуат *несвр.*  
 критичен *џрид.*  
 критично *џрил.*  
 култивирајн'е *ср. љл. им.*  
 култура -и *ж.*  
 културен -нијот, -и(те) *џрид.*  
 -културен  
 културно *џрил.*  
 културно-историјски -ка *џрид.*  
 културно-национален *џрид.*

## Л

лагер -и *м.*  
 лексичен -чни *приод.*  
 легален -лно *приод.*  
 лингвист -и, -ите *м.*  
 литература -та, -и *ж.*  
 литературен -рна(та) *приод.*  
 -литературен:  
     научно-литературен  
 логичен -чни *приод.*  
 логично *приил.*  
 лојален -лни *приод.*  
 лотарија -ји *ж.*

## Л' (= Љ) /

## М

макар *сврзн.*  
 максимум *приил.*  
 македонизм -змите *м.*  
 маневр -ври *м.*  
 марш -еи *м.*  
 маса *ж.*  
 маска -та *ж.*  
 материален -лна *приод.*  
 материјал *м.*  
 материјален -лна, -лни *приод.*  
 материјално *приил.*  
 мегали  
 меморандум -и *м.*  
 метаморфоза *ж.*

-механичен:

    политично-механичен  
 механически *приил.*  
 механично-политичен *приод.*  
 милиарда -и *ж.*  
 милион -и *м.*  
 министер -три, -трите *м.*  
 министер-президент *м.*  
 министерство -то *ср.*  
 министерцки *приод.*  
 министр-председник *м.*  
 министр-президент *м.*  
 минута *ж.*  
 мисија -та *ж.*  
 мистификација *ж.*  
 МИТИНГ -зи, -зите *м.*  
 мода *ж.*  
 момент *м.*  
 монета *ж.*  
 морален -лнијот, -лни *приод.*  
 морално-религиозен *приод.*  
 морфологичен -чни *приод.*  
 мотив -ите *м.*  
 музика *ж.*

## Н

наивно *приил.*  
 нација *ж.*  
 научно-литературен-рни *приод.*  
 национален -лна, -лни *приод.*  
 -национален:  
     дуовно-национален  
     културно-национален

обшчо национален  
 религиозно-национален  
 национализам -змот *м.*  
 националист -и *м.*  
 национално македонски *ѝрид.*  
 национално сепаратистичен  
 национално-политичен *ѝрид.*  
 национално-религиозен *ѝрид.*  
 националност -а, -и *ж.*  
 наџонален -лна, -лно *ѝрид.*  
 наџоналност -и *ж.*  
 национал'ен -л'ни *ѝрид.*  
 не екзархист -и *м.*  
 некултурен / не културен *ѝрид.*  
 ненормален -лно *ѝрид.*  
 нервен -вно *ѝрид.*  
 нетактност *ж.*  
 неутрален -лна, -лно *ѝрид.*  
 неутралисат се *свр.*  
 неутралност -а *ж.*  
 не хуман -ни *ѝрид.*  
 ноември *м.*

## О

окупација -та *ж.* лат. *occupatio*  
 окупационен -ционите *ѝрид.*  
 окупирајн'е -то *ср. ѓл. им.*  
 окупираат *свр., несвр.*  
 орган -и, -ите *м.*  
 организатор -и, -ите *м.*  
 организаторцки -ата *ѝрид.*  
 организација -та, -ји *ж.*  
 организационен -оното *ѝрид.*  
 организираат *свр., несвр.*

организам *м.*  
 организуајн'е -то *ср. ѓл. им.*  
 организуат *несвр.*  
 организуват се *несвр.*  
 орден -и *м.* лат.  
 оригинален -лно, -лни *ѝрид.*  
 оригиналност -а *ж.*  
 ориентират се *свр., несвр.*  
 ост *м.*  
 ост готцки -те *ѝрид.*  
 ост-Готи *мн.*  
 офицер -и *м.*  
 официален -лна, *ѝрид.*  
 официално *ѝрил.*  
 официјален -лни *ѝрид.*  
 официјално *ѝрил.*  
 официјален -лни, лнијо *ѝрид.*

## П

пансијон -ионо *м.*  
 панси(ј)он -о *м.*  
 параграф *м.*  
 паралел' *м.*  
 парализуајн'е *ср. ѓл. им.*  
 парализуат *несвр.*  
 парализуваат *несвр.*  
 парохиа -ии *ж.*  
 партија -ји *ж.*  
 пасаж -ите *м.*  
 пасивен *ѝрид.*  
 патриархија -та, хјата *ж.*  
 патриархијцки -те *ѝрид.*  
 пакост  
 патриархист -и, -ите *м.*

патриархистки -те <i>йриод.</i>	-председник: министер-председ- ник
патрик <i>м.</i>	преса -та <i>ж.</i>
патриот -и, рјоти <i>м.</i>	престиж <i>м.</i>
патриотизм <i>м.</i>	претендент -и <i>м.</i>
патриотичен -чна, -чни <i>йриод.</i>	претендираат <i>несвр.</i>
патриотцки -ко, -кото <i>йриод.</i>	претензја -и <i>ж.</i>
патрјархист -ите <i>м.</i>	претенција -и, -ите <i>ж.</i>
период -а, -и, от <i>м.</i>	претенција -и <i>ж.</i>
периферија -та <i>ж.</i>	привилегија <i>ж.</i> -гји
периферијцки -те <i>йриод.</i>	привилигирано -а <i>џл. йриод.</i>
периферичен -чните <i>йриод.</i>	принцип -а, -и <i>м.</i>
персонал -о <i>м.</i>	провинциален -лни <i>йриод.</i>
пил'ул'а -та <i>ж.</i>	провинција -и <i>ж.</i>
план -ои, -оите <i>м.</i>	програма -та <i>ж.</i>
платонически -о <i>йриод.</i>	прогрес <i>м.</i>
поддиалект <i>м.</i>	проект -о, -от, -ите <i>м.</i>
поддијалект -и <i>м.</i>	прокламираат <i>свр.,несвр.</i>
позиција -и <i>ж.</i>	пропаганда -ата, -и, -ите <i>ж.</i>
покапризничит <i>свр.</i>	пропаганден -дно <i>йриод.</i>
политика <i>ж.</i>	пропагандирајн'е -то <i>ср. џл. им.</i>
политикан -и <i>м.</i>	пропагандиран -о <i>џл. йриод.</i>
политиканствуа <i>несвр.</i>	пропагандираат <i>свр.,несвр.</i>
политичен -чна, -чните <i>йриод.</i>	пропагандист -ите <i>м.</i>
-политичен	пропагандцки -а, -ите <i>йриод.</i>
политически -ијот, -ите <i>йриод.</i>	протест <i>м.</i>
политички <i>йриод.</i>	протестанство -то <i>ср.</i>
политично <i>йрил.</i>	протестира <i>свр.,несвр.</i>
политично-механичен <i>йриод.</i>	протестуат <i>несвр.</i>
поп -ои <i>м.</i>	проф. <i>скрай.</i>
попул'арност <i>ж.</i>	професор -и <i>м.</i>
попул'аризиран -о <i>џл. йриод.</i>	процент -ите <i>м.</i>
попул'аризираат <i>свр.,несвр.</i>	процес -от, два процеса <i>м.</i>
попул'арност <i>ж.</i>	псиолошки <i>йриод.</i>
Порта -та <i>ж.</i>	психологија -та <i>ж.</i>
портфејл' <i>м.</i>	-психолошки:
практичен -чно, -чните <i>йриод.</i>	

физиолошко-психолошки  
публикуат *свр., несвр.*  
пункт -ои *м.*

## Р

рајон -и *м.*  
раса *ж.*  
реален -лна *йриод.*  
револуција -та *ж.*  
револуционен -она *йриод.*  
револуционер -ите *м.*  
револ'уција -та, -ји *ж.*  
револ'уцијен -јна *йриод.*  
револ'уционен -они *йриод.*  
револ'уционер -и, -ите *м.*  
редактор -и *м.*  
режим *м.*  
резиденција *ж.*  
резјумира *свр., несвр.*  
резол'уција -и, -ите *ж.*  
резултат -от, -и, -ите *м.*  
резултатно *йрил.*  
резул'уција -и *ж.*  
религија -та *ж.*  
религиозен -зна, -зни *йриод.*  
-религиозен:  
    морално-религиозен  
    национално-религиозен  
религиозно-национален *йриод.*  
религјозен -зни *йриод.*  
религјозно-национален *йриод.*  
реликва *ж.* (reliquium)  
репресалији *мн.*  
реферат -и *м.*

реформа -и, -ите *ж.*  
реформаторцки -ите *йриод.*  
реформирајн'е -то *ср. љл. им.*  
рола -ите *ж.*  
рол' *м.*  
рол'а -та *ж.*  
русофил -и *м.*  
русофилство -то *ср.*  
русофобски -ото *йриод.*  
русофобство *ср.*

## С

секретар *м.*  
сепаратизм *м.*  
сепаратист -и, -ите *м.*  
сепаратистичен -чно *йриод.*  
    национално сепаратисти-  
    чен  
сепаратист(ц)ки -о *йриод.*  
септ. *скрайѝ.*  
септември *м.*  
сериозност -а *ж.*  
серјозно *йрил.*  
сигурен -рно *йриод.*  
симпатија -јите *ж.*  
систематичен -чна *йриод.*  
сколија -та, -ји, -јите *ж.*  
сколијцки -а, -ите *йриод.*  
-сколијцки:  
    црковно-сколијцки  
словенофил'ство *ср.*  
солидарен -рната *йриод.*  
солидарност *ж.*  
социализм -от *м.*

социалист -и м.  
 социалистичен -чна *ѝриџ*.  
 спекул'ативен *ѝриџ*.  
 специален -лни, -лните *ѝриџ*.  
 специално *ѝрил*.  
 специјално *ѝрил*.  
 србизм -зми, -змите м.  
 србоман -и м.  
 србоманен -анни *ѝриџ*.  
 србоманствујук'и -ата *џл. ѝрил*.  
 србофил м.  
 србофилцки -а *ѝриџ*.  
 стадиј -и м.  
 стамба ж.  
 стамбосуат *несвр.*  
 статија -и, -ите ж. слов.  
 стипендијант -и, -ите м.  
 студент -и м.  
 студентство *ср.*  
 студентцки -о *ѝриџ*.  
 субјективен -вни *ѝриџ*.  
 суверенитет -от м.  
 сфера -и, -ите ж.  
 сформуирајн'е -то *џл. им.*  
 сформуиран -и *џл. ѝриџ*.  
 сцена ж.

## Т

тактика ж.  
 театро -то *ср.*  
 телеграма -ите ж.  
 телеграфируат *несвр.*  
 тема ж.  
 темел' -от м.

тенденција ж.  
 тенденциозен -зни *ѝриџ*.  
 теоретик -ци, -ците м.  
 теорија -та, ји ж.  
 теоријцки *ѝриџ*.  
 територијален -лната *ѝриџ*.  
 термин -и м.  
 тип м.  
 типичен -чно, -чни *ѝриџ*.  
 титула -та, -ите ж.  
 толерантен -тни *ѝриџ*.  
 тост -ои м.  
 традиција -ји ж.  
 трактат м.  
 трактуајн'е *ср. џл. им.*  
 третирајн'е *ср. џл. им.*  
 третират (се) *несвр.*  
 трон м.

## К' /

## У /

утилитарен *ѝриџ*.

## Ф

факт -о, -и, -ои м.  
 фактически *ѝрил*.  
 фактор м.  
 фал'ш ж. *неизм.*  
 фал'шив -а *ѝриџ*.

фамилен -л'но *ѝриџ*.  
 фамилија -ји *ж*.  
 фанариот -и *м*.  
 фанариотцки -ото *ѝриџ*.  
 фанатизм *м*.  
 фантазер -и *м*.  
 фантазија -јите *ж*.  
 фантазиран -ата *џл. ѝриџ*.  
 фантастичен -чни *ѝриџ*.  
 Февруар *м*.  
 Февруари *м*.  
 февруарцки -ото -ите *ѝриџ*.  
 физиолошки -о, -ото *ѝриџ*.  
 физиолошко-психолошки -а  
 физически -о *ѝриџ*.  
 фијаско *ср*.  
 филозоф -и *м*.  
 филологијцки *ѝриџ*.  
 фирма *ж*.  
 флота -и *ж*.  
 фокус -и *м*.  
 фонетичен -чни, -чнијот *ѝриџ*.  
 -фонетичен:  
     етимологијцко-фонети-  
     чен  
     историјцко-фонетичен  
 форма -и *ж*.  
 формен -и *ѝриџ*.  
 фраза -и *ж*.  
 франк -ои *м*.  
 фундамент *м*.

## Х

характер -от *м*.  
 характерен -рна, -рни *ѝриџ*.  
 хондрокефалос *ѝриџ*.  
 хуман -ни *ѝриџ*.

## Ц

центр -от, -ои *м*.  
 централен -лна, -лно, -ијо, -  
     ите *ѝриџ*.  
 централно *ѝрил*.  
 церемонија *ж*.  
 церемонит се *несвр*.  
 цивилен -лни *ѝриџ*.  
 циркул'ар -и *м*.  
 црква -та, -и, -ите *ж*.  
 црковен -вна, -вните *ѝриџ*.  
 црковно-обштинцки *ѝриџ*.  
 црковносколијцки -ките, *ѝриџ*.  
 црковно-сколијцки -ките *ѝриџ*.

## Ч /

## Ш

шовинизм -змот *м*.  
 шовинист -и *м*.  
 шовинистичен -чна, -чни *ѝриџ*.  
 шоссе -тата *ср*.  
 шчаб *м*.

## СКРАТЕНИЦИ

аор. – аорист

безл. – безлично

бр. – број

бр. им. – бројна именка

бр. прибл. – приближен број

бр. прид. – бројна придавка

бр. ред. – реден број

Вид. – Видете

гл. – глагол

гл. им. – глаголска именка

гл. пом. – помошен глагол

гл. прид. – глаголска придавка

гл. прил. – глаголски прилог

гл. форма – глаголска форма

дем. – деминутив

дем.,хип. – деминутивно–хипокористичен

ж. – именка од женски род

ж. неизм. – неизменлива именка од женски род

зам. – заменка, заменски

зам. какв.– каквотна заменка

зам. лич. – лична заменка

зам. показ. – показна заменка

зам. прид. – придавска заменка

зам. присв. – присвојна заменка

зоол. – зоологија, зоолошки

изв. – извик

им. – именка

истор. – историски

комп. – компаративен

лич.,безл. – личен, безличен глагол

м. – именка од машки род

мн. – множина, именка што има само множина

модал. – модален збор

неизм. – неизменлив

несвр. – глагол од несвршен вид  
показ. – показен  
полит. – политички термин  
прав. – правен термин  
предл. – предлог  
през. – презиме  
прен. – пренесено значење  
прид. – придавка, придавски  
прид. зам. – заменска придавка  
прид. комп. – компаративна придавка  
прид. присв. – присвојна придавка  
прил. – прилог, прилошки  
присв. – присвојна придавка  
р. – род  
свр. – глагол од свршен вид  
свр.,несвр. – глагол од свршен и несвршен вид  
сврзн. – сврзник  
син. – синонимен збор  
скрат. – скратеница  
спрот. – спротивен по значење  
ср. – именка од среден род  
ср. неизм. – неизменлива именка од среден род  
хип. – хипокористик  
хрв. – хрватски јазик  
чест. – честица  
чест. праш. – прашална честица  
член

## КОРИСТЕНА ЛИТЕРАТУРА

В у ј а к л и ј а, М и л а н : *Лексикон сѝраних речи и израза*. У редакцији Д-р Светомира Ристића и Д-р Радомира Алексића. Просвета, Београд 1972.

Ф и л и п о в а - Б а њ р о в а, М. // Б о я д ж и е в, С. // М а ш а л о в а, Е л. // К о с т о в, К. (Отговорен редактор С т. И л ч е в) : *Речник на чуждиѝе думи в бѝлѝарскиѝа език*. Бѝлѝгарска академия на науките. Институт за бѝлѝгарски език. Издаелство на Бѝлѝгарската академия на науките, София 1982.

Т о д о р Д и м и т р о в с к и, Б л а г о ј а К о р у б и н, Т р а ј к о С т а м а т о с к и (под редакција на Б л а ж е К о н е с к и), *Речник на македонскиот јазик со српскохрватски толкувања во три тома (А–Н), (О–П), (Т–Ш)*, Скопје 1961–1966.

Д о м о в и ć, Џ е л и м и r // А n i ć, Ѓ i m e // К l a i ć, N i k o l a : *Rječnik stranih riječi. Tuđice, posuđenice, izrazi, kratice i fraze*. ИКР Еvро Веоград 2001.

И др. изданија.